

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	3	0
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	4	0
2501856 Estudis de Francès i de Clàssiques	OT	3	0
2501856 Estudis de Francès i de Clàssiques	OT	4	0
2501857 Estudis de Francès i Espanyol	OT	3	0
2501857 Estudis de Francès i Espanyol	OT	4	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	3	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Fátima Gutiérrez Gutiérrez

Correu electrònic: Fatima.Gutierrez@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: francès (fre)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

No s'escau

Objectius

Acquerir les instruments teòriques et metodològiques nécessaires pour apprendre à lire "en profondeur" un texte littéraire.

Competències

Estudis de Francès i Català

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Dominar la llengua francesa a nivell professional i conèixer les tècniques i els mètodes per assolir la màxima capacitat en l'expressió oral i escrita.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.

- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Ser capaç d'analitzar les produccions culturals i literàries contemporànies en llengua francesa.

Estudis de Francès i de Clàssiques

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Dominar la llengua francesa a nivell professional i conèixer les tècniques i els mètodes per assolir la màxima capacitat en l'expressió oral i escrita.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Ser capaç d'analitzar les produccions culturals i literàries contemporànies en llengua francesa.

Estudis de Francès i Espanyol

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Dominar la llengua francesa a nivell professional i conèixer les tècniques i els mètodes per assolir la màxima capacitat en l'expressió oral i escrita.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Ser capaç d'analitzar les produccions culturals i literàries contemporànies en llengua francesa.

Estudis d'Anglès i Francès

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Dominar la llengua francesa a nivell professional i conèixer les tècniques i els mètodes per assolir la màxima capacitat en l'expressió oral i escrita.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Ser capaç d'analitzar les produccions culturals i literàries contemporànies en llengua francesa.

Resultats d'aprenentatge

1. Aplicar les tècniques i els mètodes del comentari literari de textos actuals en llengua francesa.
2. Exposar els conceptes propis de la llengua, la lingüística i la literatura franceses.

3. Expressar-se eficaçment aplicant els procediments argumentatius i textuais en els textos formals i científics.
4. Expressar-se oralment i per escrit amb un nivell de llengua francesa corresponent al nivell d'usuari experimentat.
5. Fer una dissertació o un comentari en francès sobre temes relacionats amb la literatura i la cultura contemporànies en llengua francesa.
6. Identificar i interpretar els aspectes més rellevants de la creació artística contemporània i actual relacionada amb la llengua francesa, en les seves diverses manifestacions.
7. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
8. Realitzar un treball individual en què s'expliciti el pla de treball i la temporalització de les activitats.
9. Relacionar la literatura en llengua francesa amb altres discursos creatius i analítics.
10. Resoldre problemes de manera autònoma.
11. Treballar en equip respectant les diverses opinions.

Continguts

1. Qu'est-ce que la littérature?

2. L'essence et la spécificité de l'objet littéraire :

1. Perception "académique".
2. Perception socio-historique.
3. Perception formelle.
4. Perception psychanalytique

3. Les Fondements de la création littéraire :

1. Une création symbolique dans le langage :

1. Espaces littéraires (Topoi).
2. Temps littéraires (Kairoi).
3. Personnages littéraires (Personae).
4. Lexiques littéraires (Logoi).

1. Un espace culturel de lecture.

1. Les méthodologies :

1. Appréhension valorative (le jugement).
2. Appréhension historique (le contexte).
3. Appréhension formelle (la surface).
4. Appréhension figurative (la profondeur).

5. Vers une lecture critique du texte littéraire :

1. Structure formelle.
2. Structure symbolique.
3. Structure mythémique.

Metodologia

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions: - Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva - Pràctica d'expressió escrita i oral en llengua francesa - Lectura comprensiva de textos - Realització d'exercicis individuals i en grup, tant escrits como orals - Realització d'activitats autònomes - Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant) Es treballarà amb documents autèntics en llengua francesa

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes teòriques sobre el contingut de l'assignatura	15	0,6	1
Correcció de diversos qüestionaris (sobre elements de cultura general / sobre lectures obligatòries) correcció dels treballs	5	0,2	4
Exposicions dels estudiants de temàtiques literàries, donant lloc a comentaris i debats	10	0,4	3
Lectura de textos en grups donant lloc a comentaris i debats	10	0,4	2
Treballs de redacció a partir de textos i de problemàtiques literàries.	10	0,4	8
Tutories per a les exposicions i la correcció dels treballs lliurats	5	0,2	4, 7
Tipus: Supervisades			
Aprendre a fer dissertacions, comentaris literaris, anàlisis literàries argumentades a partir de fragments de textos	5	0,2	7, 8
Tipus: Autònomes			
Estudi personal	40	1,6	6, 7
lectura de textos del dossier, llibres de lectura obligatòria i articles literaris sobre temes treballats a classe o estudiats sols	30	1,2	7, 8, 11

Avaluació

:

1. Examen de lectures obligatoires.
2. Travail individuel concernant un des textes indiqués dans la bibliographie.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Liurament/Presentació de 2 treballs	50	15	0,6	1, 3, 8, 10
Realització de 2 proves d'avaluació formativa	50	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11

Bibliografia

Lectures obligatoires:

Prado, J. del (1983), *Cómo se analiza una novela*, Alhambra Universidad, Madrid.

Durand, G. (1960), *Les structures anthropologiques de l'imaginaire*, Bordas, Paris.

Gutiérrez, F. (2012). *Mitocrítica. Naturaleza, función, teoría y práctica*, Milenio, Lleida.

BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE :

Critique historique :

Guillén, C. (1985), *Entre lo uno y lo diverso*, Crítica, Barcelona.

Halkin, L.E. (1973), *Initiation à la critique historique*, A. Colin, Paris.

Welleck, R. et Warren, A. (1969), *Teoría literaria*, Gredos, Madrid.

Critique sociologique et marxiste :

Barbérís, P. (1973), *Lectures du réel*, EE.SS., Paris.

Escarpit, R. (dir) (1970), *La littérature et le social*. Flammarion, Paris.

Goldmann, L. (1975), *Pour une sociologie du roman*. Gallimard, Paris.

Critique psychanalytique :

Mauron, Ch. (1963), *Des métaphores obsédantes au mythe personnel*. Corti, Paris.

Le Galliot, J. (1977), *Psychanalyse et langage littéraire*, Nathan, Paris.

Fernández, D. (1992), *L'arbre jusqu'aux racines. Psychanalyse et création*. L.G.F., Paris.

Formalisme, structuralisme :

Barthes, R. (1977), *Poétique du récit*, Seuil, Paris.

Genette, G. (1966-69-73), *Figures I, II, III*. Seuil, Paris.

Todorov, T. (1968), *Qu'est-ce que le structuralisme?* Seuil, Paris.

Critique thématique :

Richard, J.-P. (1979), *Microlectures*, Seuil, Paris.

Poulet, G. (1971), *La conscience critique*, Corti, Paris.

Starobinsky, J., (1970), *La relation critique*, Gallimard, Paris.

Structuralisme figuratif :

Durand, G. (1979), *Figures mythiques et visages de l'oeuvre*, Berg International, Paris.

Durand, G. (1996), *Introduction à la mythodologie*, Albin Michel, Paris.

Thomas, J. (dir) (1998), *Introduction aux méthodologies de l'imaginaire*, Ellipses, Paris.

Bachelard, G. *Omnia Opera*.